



# *Linguistik online*

32, 3/2007

## **Deutsch als Zweitsprache in Dialektumgebung**

## **German as Second Language in a Dialect-Speaking Environment**

Heftherausgeber/Editors of this issue: Elke Hentschel & Iwar Werlen

Herausgeberin (V.i.S.d.P.)/editor-in-chief:

Elke Hentschel  
Universität Bern

[www.linguistik-online.de](http://www.linguistik-online.de)  
ISSN 1615-3014

# Deutsch als Zweitsprache in Dialektumgebung

## German as Second Language in a Dialect-Speaking Environment

### Inhaltsverzeichnis/Table of contents

Andrea Abel (Bozen): Werkstattbericht über das Projekt "Die Südtiroler SchülerInnen und die Zweitsprache: Eine linguistische und sozialpsychologische Untersuchung".....	3
Stefanie Anstein (Bozen): Korpuslinguistische Fallstudien zum Südtiroler Standardschriftdeutsch – das Projekt "Korpus Südtirol".....	15
Andrea Ender/Wei Li/Katharina Straßl (Bern): Das Projekt "Deutsch als Zweitsprache in Dialektumgebung".....	25
Mathilde Gyger (Liestal): Hochdeutsch im Kindergarten.....	37
Annelies Häcki Buhofer/Hansjakob Schneider/Christine Beckert (Basel/Aarau): Mehrsprachige Jugendliche im Umgang mit Dialekt und Hochsprache in der Deutschen Schweiz.....	49
Romano Müller/Nora Dittmann-Domenichini (Bern): Die Entwicklung schulisch-standardsprachlicher Kompetenzen in der Volksschule. Eine Quasi-Längsschnittstudie.....	71
Magdalena Putz (Bozen): Indikatoren für Verstehen, Missverstehen und Nichtverstehen in Gesprächen.....	95
Claudia Maria Riehl (Köln): Varietätengebrauch und Varietätenkontakt in Südtirol und Ostbelgien.....	105
Helmut Spiekermann (Freiburg i. Br.): Standardsprache im DaF-Unterricht: Normstandard – nationale Standardvarietäten – regionale Standardvarietäten.....	119